

allard<sub>INT</sub>

POTILAS

# ININFO

SUOMI

**COMBO™**  
an Allard AFO product



[www.camp.se](http://www.camp.se)

# LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ

## KÄYTTÖTARKOITUS

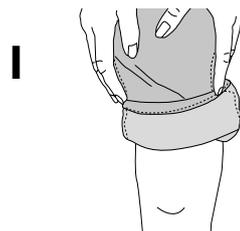
COMBO™ on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä riippuniikkaortoosin kanssa kun polvinivelen yliojennusta halutaan myös korjata. Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi AINOASTAAN ToeOFF®/BlueROCKER®-ortoosin kanssa. Ei viittaa Short, Custom ja Flow. Muut yhdistelmät eivät ole sallittuja.

Potilaskohtainen - voidaan käyttää useita kertoja. Tuotteen sovittamisen tulee tehdä tai valvoa apuvälineteknikko tai muu vastaava ammattitaitoinen henkilö.

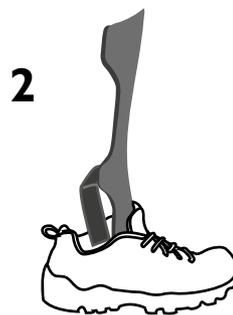
Ortoosi, jonka olet saanut sovitettavaksi, muodostuu kahdesta eri komponentista: alaosasta, ToeOFF®- tai BlueRocker® - riippuniikkaortoosista (AFO), sekä reiteen kiinnitettävästä yläosasta, Combosta. Näitä molempia tuotteita käytetään normaalisti stabiliteetin lisäämiseksi ja/tai dynaamisen kävelyn tueksi sekä polvinivelen yliojentumisen estämiseksi. Alaosaa (AFO) voidaan käyttää erikseen. Noudata sovittajan ohjeita.

Jokaisessa tuessa tulisi olla liitäntä tuen ylä- ja alaosassa. Pitkää puuvillasukka suositellaan käytettäväksi tuen alla mukavuuden lisäämiseksi. Sukat myös suojaavat pehmustetta hikoilulta ja likaantumiselta. Ortoosi on tehty juuri sinulle sopivaksi. Älä siis tee mitään muutoksia itse. Jos ortoosi tuntuu epämukavalta tai ihoärsytystä ilmenee, poista ortoosi heti ja ota yhteyttä sovittajaasi.

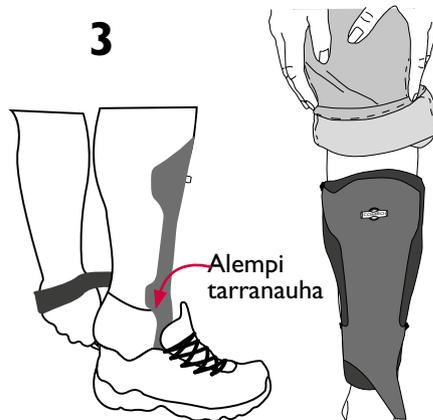
## ORTOOSIN LAITTAMINEN JALKAAN



1. Istu alas ja vedä housun lahje ylös.

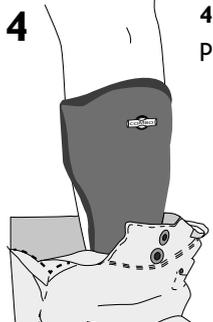


2. Aseta alaosaa (ToeOFF® tai BlueROCKER®) kenkään. Varmista, että ToeOFF®/BlueROCKER®-ortoosin sisäpuolella on pehmuste (säären ja ortoosin välissä).



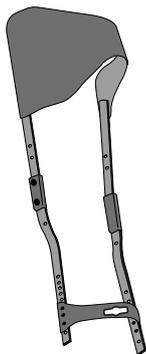
3. Työnna jalka kenkään. Kiinnitä alempi tarranauha nilkan ympärille ja sulje kenkä.

Alempi tarranauha



4. Laske housut polven alapuolelle.

5



5. Oikein asennetussa Combossa on kaksi kiskoa, jotka ovat asennettu reisosaan kiinni sekä alaosa johon liitöntäosa on asennettu. Varmista, että kaikki tekstiiliosat ovat paikoillaan. Kiskojen yläosaan tulee laittaa suojahatut suojelemaan ihoa hankaumilta.

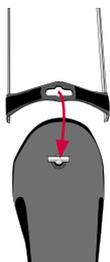
6



6. Aseta reisosia reiden päälle ja seuraa alla olevia ohjekuvia 7 A-D kiinnittääksesi nämä kaksi osaa yhteen.

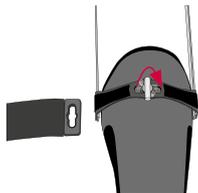
## OSIEN LIITTÄMINEN YHTEEN

7 A



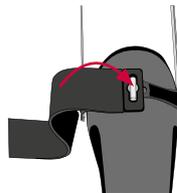
Aseta liitöntäosa ortoosissa olevan ruuvin päälle.

B



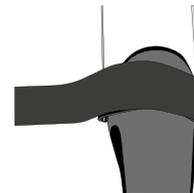
Käännä ruuvia 90° myötäpäivään (pystyasentoon).

C



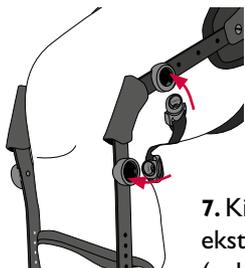
Pujota kiinnitysnauhan muovinen puoli ruuvin läpi.

D



Kierrä kiinnitysnauha täysin jalan ympäri, niin että ruuvi jää piiloon nauhan alle.

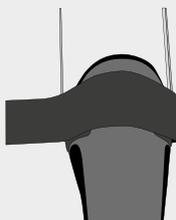
8



7. Kiinnitä hyperekstensoristikon (pehmeä osa joka laitetaan polvitaipeen kohdalle) soljet kiskoon kiinni.

## ORTOOSIN RIISUMINEN

1



1. Avaa kiinnitysnauha säären ympäriltä.

2



2. Käännä ruuvia 90°. Poista nauha yläosasta ja vapauta hyperekstensoristikon soljet kiskon toiselta puolelta.

## TOTUTTAUTUMINEN

Noudata sovittajan ohjeita asteittaisesta totuttautumisesta ortoosiin käyttöön.

## AUTOLLA AJAMINEN

Juttele lääkärisi tai sovittajan kanssa mahdollisesta autolla ajamisesta.

## IHON KUNNON TARKISTAMINEN

Tarkista säären ja jalan ihon kunto päivittäin. Se on erittäin tärkeää varsinkin jos tuntosi on voimakkaasti alentunut. Jos ihossa ilmenee ärsytystä tai värimuutoksia, ota heti yhteyttä lääkäriisi tai sovittajaan. Jos et itse pysty tarkistamaan ihosi kuntoa, pyydä siihen apua.

## SÄILYTYS

Vältä jättämästä ortoosia lattialle tai muuhun paikkaan, missä se voisi helposti hajota. Älä altista ortoosia suurille lämpötilanvaihteluille (älä jätä autoon/ulos, huolimatta ilman lämpötilasta).

## HUOLTO

Tarkista ortoosin kunto päivittäin. Tarkista, että kaikki ruuvit ja muut osat ovat kiinni. Jos epäilet, että ortoosi on rikki tai sen toiminnallisuus on rajoittunut lopeta tuotteen käyttö heti ja ota yhteyttä sovittajaan. Tarvittaessa pyydä apua ortoosin kunnon tarkistamiseen.

**Lue myös ToeOFFille tai BlueROCKERILLE tarkoitettut ohjeet.**

*Tämän Combon sovitti:*

## PESU

Pese pehmuste ja nauhat vähintään kaksi kertaa viikossa. Noudata pehmusteessa olevia pesuohjeita. Muista kiinnittää pehmuste ja tarranauhat huolellisesti takaisin ortoosiin kiinni. Ota yhteyttä sovittajaan jos tarvitset vaihtopehmusteen ja/tai tarranauhat. Ortoosiin voi pestä vedellä ja miedolla pesuaineliuoksella. Kuivata huolellisesti. Älä irrota C:n muotoisia tarrapaloja hyperekstensiotuesta. Avaa soljet vain toispuoleisesti pukiessa ja riisuessa ortoosia. Pese hyper-ekstensiotuki solkineen. Käytä pesupussia.

## HÄVITTÄMINEN

Hävitetään paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

## TIEDOT

Kaikista laitteeseen mahdollisesti liittyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava valmistajalle ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, johon käyttäjä/tai potilas on sijoittautunut.

Olen lukenut ja ymmärtänyt lukemani ohjeet

Ortoosin omistajan nimi

Alaikäisen lapsen vanhemman tai huoltajan nimi

Päiväys

Allekirjoitus - ortoosin omistajan tai alaikäisen lapsen vanhemman/huoltajan

**HUOM!** Apuvälineteknikko/sovittaja: ota itsellesi kopio ortoosin käyttäjälle annetuista ohjeista.

 Camp Scandinavia AB, Karbingatan 38  
SE-254 67 Helsingborg, Sweden  
Phone: +46 42 25 27 01



allard | <sup>I</sup><sub>N</sub><sup>T</sup>

www.allardint.com

Tel +46 42 25 27 00  
Fax +46 42 25 27 25

**ALLARD INTERNATIONAL**  
Camp Scandinavia AB  
Karbingatan 38  
SE-254 67 Helsingborg SWEDEN  
info@allardint.com